



IBM 無線鍵盤及滑鼠

使用手冊

OPTIONS
by IBM

註: 在使用本資訊及其支援的產品之前，請先閱讀附錄 C 中 C-1 頁 “Product warranties and notices”（產品保證及相關注意事項）的資訊。

安全

在安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

مج، يجب قراءة دات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安裝本產品之前，請仔細閱讀 **Safety Information**
(安全信息)。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtete příručku bezpečnostních instrukcí.
Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας
(safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się
z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si pečítajte Bezpečnostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

目錄

安全	iii
關於本書	vii
註冊您的選用設備	vii
安裝及使用手冊	1-1
產品說明	1-1
入門	1-2
安裝 USB 接收器、鍵盤和滑鼠	1-2
安裝 USB 接收器	1-2
安裝鍵盤和滑鼠	1-2
變更 USB 接收器的訊號通道	1-4
安裝軟體	1-4
使用快捷按鈕 (Rapid Access Button)	1-5
自訂鍵盤的按鈕	1-5
加註按鈕的標籤	1-6
自訂螢幕顯示	1-6
變更螢幕顯示	1-7
停用螢幕顯示	1-7
啓用螢幕顯示	1-7
停用快捷按鈕 (Rapid Access Button)	1-7
鍵盤的保養	1-8
自訂 ScrollPoint 無線滑鼠	1-8
自訂各個視窗	1-8
滑鼠的清理	1-11
附錄A. 疑難排解	A-1
常見的問題	A-1
當您想要自訂「快捷按鈕 (Rapid Access)」時，卻找不到所需的選項	A-1
待機按鈕無法正常運作	A-1
說明按鈕無法正常運作	A-2
無法使用 CD/DVD、音量或靜音等控制按鈕	A-2
所有的「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」均無法運作	A-2
在使用「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」時會中斷電腦遊戲或造成畫面鎖定的現象	A-3
您只在按鈕上按一下，但電腦的回應卻像是您已連按了兩下按鈕	A-3
您無法使用鍵盤來鍵入資訊，或是滑鼠的游標不會移動	A-3
無法使用鍵盤進階功能（快捷按鈕），或是滑鼠的進階功能（捲動按桿）	A-4
您覺得鍵盤的效能不佳	A-4
您覺得滑鼠的效能不佳	A-4
雙向無線接收器上的鍵盤或滑鼠資料傳輸 LED 一直亮著	A-4
滑鼠的游標無法移動	A-4
滑鼠進階功能（捲動按桿）無法正常運作	A-5

您覺得滑鼠的效能不佳	A-5
雙向無線接收器上的滑鼠資料傳輸 LED 一直亮著	A-5
您遭遇到未列示於本章節中的其他問題	A-5

附錄B. Help and service	B-1
Online technical support	B-1
Telephone technical support	B-1

附錄C. Product warranties and notices	C-1
Warranty Statements	C-1
IBM Statement of Limited Warranty for United States, Puerto Rico, and Canada (Part 1 - General Terms)	C-1
IBM Statement of Warranty Worldwide except Canada, Puerto Rico, Turkey, United States (Part 1 - General Terms)	C-5
Part 2 - Worldwide Country-Unique Terms	C-8
Notices	C-12
Trademarks	C-13
Federal Communications Commission (FCC) statement	C-15

關於本書

本手冊內含有關安裝、架構和疑難排解 IBM® Rapid Access™ 無線鍵盤、IBM ScrollPoint™ 無線滑鼠，以及 IBM 雙向無線接收器等裝置的相關資訊。本手冊分成以下兩個部份：

第 1 部份：安裝與使用手冊

手冊的這個部份提供您簡要的安裝指示與說明。

此外，本手冊的這個部份也提供了下列語言的產品說明和安裝延伸說明：

- 英文
- 法文
- 西班牙文
- 義大利文
- 巴西葡萄牙文
- 繁體中文
- 日文

第 2 部份：附錄

本附錄中提供您問題解決、說明以及服務等方面的相關資訊；其中，還有產品的保證及注意事項。

註：手冊中的圖例與您的硬體可能略有不同。

註冊您的選用設備

感謝您購買 IBM 的選用設備。請用一點時間為產品註冊，並提供一些相關資訊，這將有助於 IBM 在未來提供您更好的服務。您的回應在開發對您相當重要的產品和服務時會很有價值，並且能提供最佳的溝通管道。您可以在下列 IBM 網站註冊您的選用設備：

<http://www.ibm.com/pc/register>

除非您在網站上的問卷指出，您不想收到進一步的資訊，否則 IBM 會提供您所註冊的產品的資訊及更新。

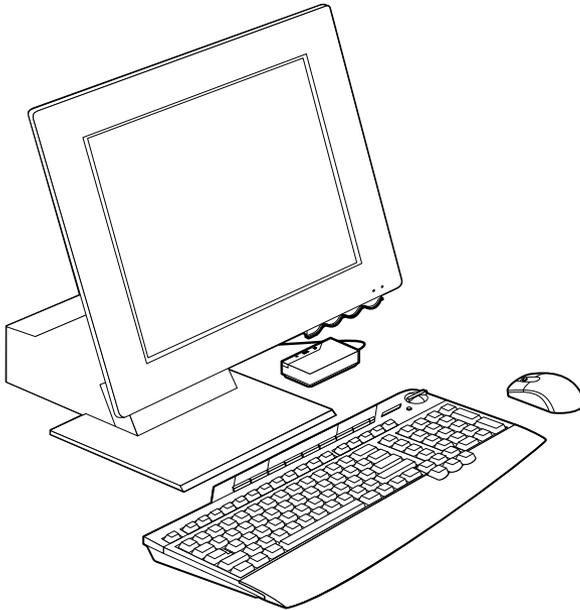
安裝及使用手冊

本章節提供 IBM Rapid Access 無線鍵盤、ScrollPoint 無線滑鼠和「雙向無線接收器」(Dual Wireless Receiver) 等產品的說明、軟硬體的安裝說明，以及產品的使用與保養資訊。如需疑難排解方面的資訊，請參閱附錄 A；如需有關使用本產品的相關資訊，請造訪 IBM Healthy Computing 網站，網址為：

- <http://www.ibm.com/pc/healthycomputing>

產品說明

使用 IBM Rapid Access 無線鍵盤和 ScrollPoint 無線滑鼠可以存取最常用的鍵盤與滑鼠的功能；其中，有兩個按鈕可以用來進行網頁導覽，有七個按鈕可以控制多媒體的各項功能，另外還有八個顏色編碼按鈕已預設了幾個常用的網站。



除了本書以外，選用套件還包含了下列項目：

- Rapid Access 無線鍵盤
- ScrollPoint 無線滑鼠
- 雙向無線接收器
- 快速入門卡
- 內含自訂軟體的光碟

在「快速入門」卡中提供了安裝軟體、連接鍵盤、滑鼠及接收器的相關資訊。以下各章節則提供您更為詳盡的安裝說明：

入門

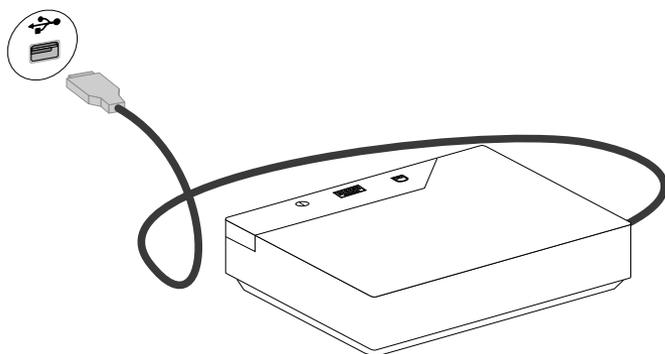
在安裝 Rapid Access 無線鍵盤、ScrollPoint 滑鼠，以及雙向無線接收器之前，請先請執行下列步驟：

1. 關閉電腦以及所有附屬裝置的電源。
2. 將新的 AAA 鹼性電池裝入 Rapid Access 無線鍵盤和 ScrollPoint 無線滑鼠中。
3. 將雙向無線接收器連接至電腦的 USB 連接埠上。

安裝 USB 接收器、鍵盤和滑鼠

以下各章節分別說明了 Rapid Access 無線鍵盤、ScrollPoint 滑鼠，以及雙向無線接收器的安裝方法：

安裝 USB 接收器



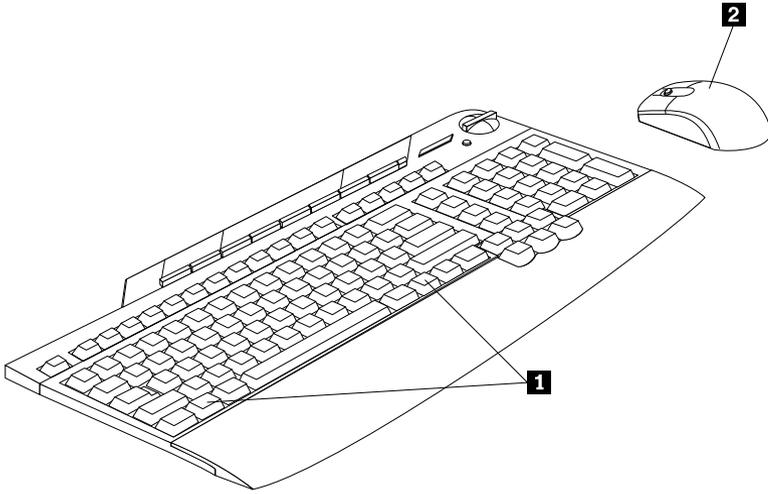
若要安裝雙向無線接收器，請執行下列步驟：

1. 將接收器插入電腦的 USB 連接埠。
2. 啓動電腦。
3. 請在所有的提示視窗中，均直接按下**下一步**。
4. 在最後的一個提示視窗中，請按一下**完成**。

Microsoft Windows Millennium (Me) 和 Windows 2000 Professional 作業系統會自動辨識連接於 USB 上的接收器；而在 Windows 98 的作業系統中則需以手動方式設定。

安裝鍵盤和滑鼠

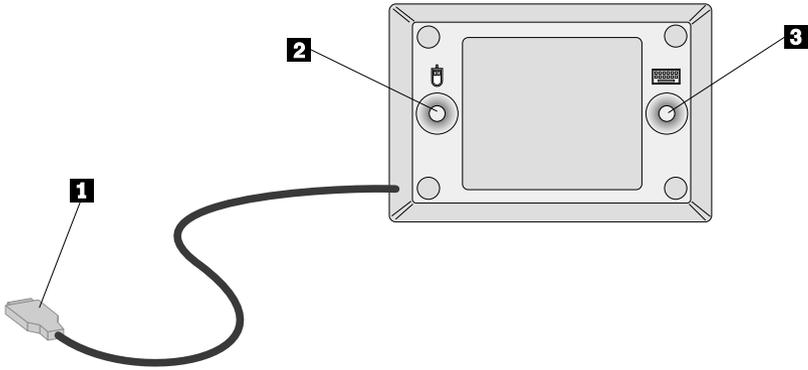
一旦您安裝好接收器之後，系統就會自動辨識所連接的鍵盤與滑鼠。



若要檢查確認系統是否已辨識鍵盤和滑鼠，請執行下列步驟：

1. 按一下您鍵盤上的 Windows 按鍵 **1** 以確認鍵盤的功能。
2. 移動滑鼠 **2** 以確認顯示螢幕上游標可隨滑鼠的動作而移動。
3. 如果系統無法辨識該兩項裝置，請參閱「附錄 A 疑難排解」的相關程序。

變更 USB 接收器的訊號通道



若要確認或變更 USB 雙向接收器的訊號通道，請執行下列步驟：

1. 請確認 USB 接頭 **1** 已正確插入電腦的 USB 插槽中。
2. 請按一下雙向無線接收器上其中的一個藍色按鈕，**2** 或 **3**。
3. 您會發現裝置圖示的 LED 會亮起。
4. 按下位於雙向無線接收器底部，與裝置圖示對應的藍色按鈕（如上所示為滑鼠 **2**，鍵盤 **3**）。
5. LED 指示燈會熄滅。
6. 按一下您鍵盤上的 Windows 按鍵，或是移動滑鼠以確認此兩項裝置的功能可以正常運作。
7. 對其他裝置重複上述的步驟。

安裝軟體

若要安裝軟體，請執行下列步驟：

1. 按一下**開始**。
2. 選取**執行**。
3. 請鍵入 `x:\setup`；其中，x 代表您 CD-ROM 光碟機的代號。
4. 會啟動鍵盤設定程式；程式會提示您相關的選項。
5. 按一下**下一步**。
6. 按一下**下一步**。
7. 按一下**完成**。
8. 會啟動滑鼠的安裝程式；程式會提示您相關的選項。
9. 按一下**下一步**。
10. 請指定您使用滑鼠的習慣位置是在監視器的左邊或是右邊，也就是您是以右手或左手使用滑鼠。按一下**下一步**。

11. 按一下下一步。
12. 按一下完成。

使用快捷按鈕 (Rapid Access Button)

在 Rapid Access 無線鍵盤上含有快速啟動按鈕；通常，我們稱之為「快捷按鈕」。本章節提供您有關如何使用這些快捷鍵的相關資訊。

如前所述，您的鍵盤上有下列特殊功能的按鈕：

- Internet 按鈕、待機 (Standby) 按鈕，以及五個可由您自訂存取檔案、程式或網站的按鈕。
- 這些按鈕的上方有一個塑膠蓋子標示有這些按鈕的標籤。
- 您可以使用多媒體控制 (Multimedia control) 按鈕來控制音樂 CD 和某些 DVD 光碟片的播放，以及音量的調整。
- 靜音 (Mute) 按鈕則可用來消音音效的播放。
- 一個可以協助您在瀏覽器中向前導覽網際網路網頁的按鈕。
- 一個可以協助您在瀏覽器中向後導覽網際網路網頁的按鈕。

自訂鍵盤的按鈕

如果您是第一次按下其中一個可自訂功能的按鈕，會開啓一個視窗，並提示您依照畫面中所顯示的說明來自訂鍵盤上的按鈕。您可以針對五個可自訂功能的按鈕設定所要呼叫使用的程式、檔案，或網站。

若要在稍後變更快捷按鈕 (Rapid Access Button) 的自訂，請開啓自訂視窗，然後執行下列程序：

1. 依序按下開始 --> 設定 --> 控制台。
2. 連按兩下鍵盤 (**Rapid Access**)，開啓「自訂 Rapid Access 無線鍵盤」的視窗；如果某個按鈕已經指定了所要呼叫的程式，則會在畫面中按鈕上方的標籤區域中顯示已指定的程式名稱；如果該按鈕尚未指定所要呼叫的程式，則該標籤區域就會是空白的。
3. 按一下您所要自訂功能的按鈕。
4. 然後，點選下列選項：
 - 檢視所有程式
 - 檢視所有檔案
 - 輸入網際網路位址
5. 當您按下**檢視所有程式**或是**檢視所有檔案**這兩個選項時，請指定所要使用的程式或是檔案。如果您點選的是**輸入網際網路位址**這個選項，請在其方塊中鍵入網站的網際網路位址。

註：如果您在方塊中輸入了某個網站的網址，您可以按一下**測試**按鈕來確認是否可以連結至該網站。您必須先與您的「網際網路服務提供廠商 (ISP)」或是 Intranet 連線後，才能使用**測試**按鈕的功能。

您所指定要使用的程式、檔案或網站會顯示於標籤方塊中，而您也可以編輯該標示方塊中的資訊。

- 按一下**套用**；您所選擇的資訊就會顯示於按鈕上方的標籤區域中。
- 若要自訂另一個按鈕，請重複上述步驟；如果您已完成自訂所有的按鈕，請按一下**確定**。

當您完成所有按鈕的自訂工作之後，您可以使用「Rapid Access 鍵盤」軟體來建立新的按鈕標籤。

加註按鈕的標籤

當您變更了指定給自訂按鈕所對應的程式、檔案和網站後，您可能會想要變更鍵盤上方的按鈕標籤。在您使用「自訂 Rapid Access 無線鍵盤」視窗來變更按鈕的指定項目時，該程式會自動產生各個按鈕的新標籤。

若要列印新的按鈕標籤，請執行下列步驟：

- 請確定已將紙張置入印表機中，然後開啓印表機電源。
- 請依照第 1-4 頁上「自訂鍵盤的按鈕」中的步驟 1 和步驟 2，開啓「自訂 Rapid Access 無線鍵盤」的視窗。
- 按一下**列印標籤...**，會開啓「列印 Rapid Access 鍵盤標籤」的視窗。
- 點選**白底黑字**的核取方塊，或是**黑底白字**的核取方塊。
- 按一下**確定**。
- 在「列印」視窗中指定正確的印表機，然後按一下「確定」。
- 當標籤列印完成後，請檢查標籤上的資訊是否正確；然後將標籤剪成適當的大小。

註：在更換標籤時，您不需拆下透明的塑膠外蓋（直接抽換標籤即可）。

若要更換鍵盤上方的按鈕標籤，請執行下列步驟：

- 抓住外蓋內縮附近舊標籤的中央，然後從下方將舊標籤滑出。
- 再將新的標籤從透明塑膠外蓋的下方滑入，您必須將標籤的邊緣下彎，以令其可以滑入外蓋的下方。

自訂螢幕顯示

「Rapid Access 無線鍵盤」具備設定螢幕顯示的功能；在啓用螢幕顯示功能時，指定給「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」所使用的功能或程式的名稱會在您按下對應按鈕時顯示於畫面上。

您可以使用「Rapid Access 無線鍵盤」軟體來變更螢幕顯示的內容，並設定是否要啓用或停用該項功能。

變更螢幕顯示

若要變更螢幕顯示中的字型、字型大小，或是色彩等設定，請執行下列步驟：

1. 請依照第 1-4 頁上「自訂鍵盤的按鈕」中的步驟 1 和步驟 2，開啓「自訂 Rapid Access 無線鍵盤」的視窗。
2. 按一下**偏好設定**，開啓「快速存取偏好設定」的視窗。
3. 按一下**字型**。
4. 在「字型」對話方塊中，點選您所要使用的設定，然後按一下「確定」。
5. 再按一下**確定**。
6. 再按一下**確定**結束程式。

停用螢幕顯示

若要停用螢幕顯示功能，請執行下列步驟：

1. 請依照第 1-4 頁上「自訂鍵盤的按鈕」中的步驟 1 和步驟 2，開啓「自訂 Rapid Access 無線鍵盤」的視窗。
2. 按一下**偏好設定**，開啓「快速存取鍵盤偏好設定」視窗。
3. 在「螢幕顯示」下方，將其切換成**停用**。
4. 按一下**確定**。

啓用螢幕顯示

若要啓用螢幕顯示功能，請執行下列步驟：

1. 請依照第 1-4 頁上「自訂鍵盤的按鈕」中的步驟 1 和步驟 2，開啓「自訂 Rapid Access 無線鍵盤」的視窗。
2. 按一下**偏好設定**，開啓「快速存取鍵盤偏好設定」視窗。
3. 在「螢幕顯示」下方，將其切換成**啓用**。
4. 按一下**確定**。

停用快捷按鈕 (Rapid Access Button)

鍵盤在出廠的時候，已設定為啓用「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」的功能；若要停用這些按鈕，請執行下列步驟：

1. 請依照第 1-4 頁上「自訂鍵盤的按鈕」中的步驟 1 和步驟 2，開啓「自訂 Rapid Access 鍵盤」的視窗。
2. 按一下**偏好設定**，以開啓「快速存取按鈕偏好設定」視窗。
3. 在**快速存取按鈕**的下方，切換成「停用」。
4. 按一下**確定**。

鍵盤的保養

適當保養您的鍵盤可以避免電腦和鍵盤受到損壞，若要對您的鍵盤進行基礎的保養，請執行下列步驟：

- 在清潔鍵盤之前，請先將鍵盤與電腦之間的連接線拔掉。
- 使用軟性的布料，沾少量的軟性肥皂水清理鍵盤。
- **請勿將液體撥灑於鍵盤上。**液體若滲入鍵盤中，可能會造成鍵盤的功能不正常。

有關標註按鈕、設定偏好設定、工作環境的配置，以及疑難排解等問題，請按一下位於「自訂 Rapid Access 無線鍵盤」視窗下方的**說明**按鈕，以取得相關資訊。

自訂 ScrollPoint 無線滑鼠

若要自訂 ScrollPoint 無線滑鼠，請執行下列步驟：

1. 連按兩下**我的電腦**。
2. 連按兩下**控制台**。
3. 連按兩下滑鼠圖示，以開啓「滑鼠內容」視窗。
4. 點選「滑鼠內容」視窗上方的設定索引標籤，並在所開啓的視窗中進行相關的變更。

自訂各個視窗

以下章節說明如何自訂每個視窗的設定。

按鈕

使用「按鈕」視窗可以自訂按鈕及滑鼠按桿的功能；若要自訂按鈕和滑鼠按桿，請執行下列步驟：

1. 在滑鼠圖示上按一下，或是在「按鈕」的下拉功能表中選取滑鼠按桿或按鈕。
2. 於「功能」下拉功能表中，選取您所要指定給按桿或按鈕使用的功能。
3. 您必須至少指定一個按鈕作為「主要滑鼠按鈕」(Primary Mouse Button)。
4. 按一下**確定**或是**套用**。
5. 如果您要將滑鼠按鈕和滑鼠按桿重設為其預設的設定，請按一下**使用預設值**。

指標

使用「指標」視窗可以選取滑鼠指功能的游標圖示作業方式；若要自訂滑鼠指向功能的游標圖示作業方式，請執行下列步驟：

1. 於「作業方式」(Scheme) 的下拉功能表中，選取游標圖示作業方式。
2. 如果您要變更作業方式的預設名稱，請前往下一個步驟。
3. 按一下**確定**或是**套用**。

動作

使用「動作」視窗，您可以變更指標的移動速度，或是自訂指標自動跳至視窗中預設的按鈕上。若要變更指標的速度，請執行下列步驟：

1. 在「指標速度」的窗格中，將游標置於滑塊上。
2. 向左拖曳滑塊以設定指標的速度變慢，向右移動滑塊則可以令指標移動的速度變快。
3. 按一下**確定**或是**套用**。

若要自訂指標自動跳至視窗中的預設按鈕上，請執行下列步驟：

1. 核取**快速定位於對話方塊中的預設按鈕** (Snap mouse to the default button in dialogs) 這個核取方塊。
2. 按一下**確定**或是**套用**。

連按兩下

使用「連按兩下」視窗，可以變更滑鼠連按兩下的速度；若要變更滑鼠連按兩下的速度，請執行下列步驟：

1. 在「連按兩下速度」的窗格中，將游標置於滑塊上。
2. 向左拖曳滑塊以設定電腦接受連按兩下的速度較慢，向右移動滑塊則可以設定電腦接受連按兩下的速度較快。
3. 您可以在「測試區域」窗格中的圖示上按兩下，以測試連按兩下的速度設定是否符合您的需求。
4. 按一下**確定**或是**套用**。

位向

使用「位向」視窗，可以變更滑鼠的位向；捲動滑鼠的預設位向為垂直的方向，而且按鈕在上。如果您是以不同的方式握住滑鼠，請執行下列步驟：

1. 按一下**設定位向** (Set Orientation)。
2. 請遵循螢幕上的指示進行相關的設定。
3. 按一下**確定**或是**套用**。

ScrollPoint

使用 ScrollPoint 視窗，您可以啓用「廣用捲動」(Universal Scrolling) 模式；此外，ScrollPoint 視窗也可以讓您調整捲動的速度、調整滑鼠的啓動力道，以及啓用 360° 的捲動功能。

若要變更滑鼠的捲動速度，請執行下列步驟：

1. 在「捲動速度」窗格中，將游標置於滑塊上。
2. 向左拖曳滑塊以設定較慢的捲動速度，向右移動滑塊則可以設定較快的捲動速度。
3. 按一下**確定**或是**套用**。

若要變更按一下或連按兩下滑鼠的力道，請執行下列步驟：

1. 在「啓用力道」的窗格中，將游標置於滑塊的上。
2. 向左拖曳滑塊以設定較小的力道，向右移動滑塊則可以設定較大的力道。
3. 按一下**確定**或是**套用**。

使用 360° 捲動的功能，可讓您以對角線、水平和垂直的方式移動指標；若要啓動 360° 捲動的功能，請核取啓動 **360 度捲動功能**核取方塊，然後按一下**確定**或是**套用**。

指標公用程式

使用「指標公用程式」視窗，可讓您自訂下列指標的功能：

- **指標折返**

如果您要讓指標在到達現有畫面邊緣時，重新出現於電腦畫面的另一側，請核取「指標折返」(Pointer Wrap) 的核取方塊，然後按一下**確定**或是**套用**。

- **隱藏指標**

如果您不想在您輸入文字的時候，顯示出指標；請核取「隱藏指標」(Pointer Vanish) 的核取方塊，然後按一下**確定**或是**套用**。

- **標定指標**

如果您需要協助尋找畫面中指標位置的功能，請核取「標定指標」(Sonar) 的核取方塊。當您按下**確定**或是**套用**之後，點按 **Ctrl** 鍵即可使用「標定指標」(Sonar) 的功能，將指標顯示於類似雷達的圓圈之中。

- **慢速移動**

如果您想要暫時放慢指標移動的速度，以便精確定位指標的位置；請核取「慢速動作」(Slow Motion) 的核取方塊。當您按下**確定**或是**套用**之後，點按 **Shift** 鍵即可使用「慢速移動」(Slow Motion) 的功能。

- **X 焦點**

如果您想要在指標置於某視窗的標題列上時即令該視窗變為作用中的視窗，請核取「X 焦點」(X Focus) 的核取方塊，然後按一下**確定**或是**套用**。使用「X 焦點」功能，可讓您不需按下滑鼠的按鈕即可在視窗之間切換。

滑鼠套件

在「滑鼠套件」視窗中，可讓您將滑鼠圖示置於工作列中、解除安裝「滑鼠套件」的軟體，或是跳至 **IBM** 的網站以取得更多的資訊。

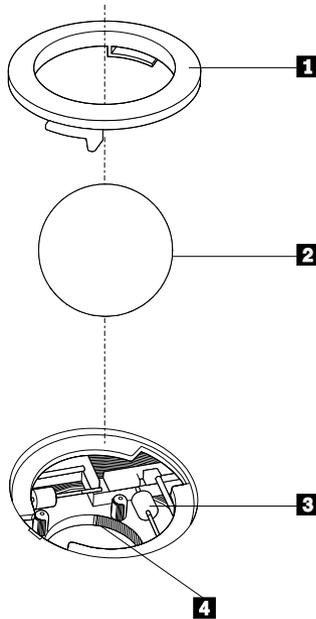
若要將滑鼠的圖示置於工作列中，請核取**將滑鼠圖示顯示於工作列** (Show Mouse Icon in TaskBar) 的核取方塊，然後按一下**確定**。

若要解除安裝「滑鼠套件」軟體，請按一下**解除安裝**。

若要造訪 **IBM** 網站以取得滑鼠的相關資訊，請直接點選所顯示的網際網路位址。

滑鼠的清理

如果游標出現跳格移動或亂跳的情況，則表示您可能必須要清理一下您的滑鼠了；若要清理滑鼠，請執行下列步驟：



1. 關閉電腦的電源
2. 將滑鼠翻過來，令其底面朝上，然後小心地檢視其底部。將固定環 **1** 轉至解除鎖定的位置，以便取出滾球。
3. 用手蓋住滑鼠球固定環和滑鼠的滾球 **2**，然後翻轉滑鼠，使其正面朝上，即可令滑鼠球固定環及滾球落至您的手中。
4. 在溫的肥皂水中清洗滾球，然後以清潔的布拭乾滾球；輕輕地向滑鼠的滾球室 **4** 吹氣以清除灰塵和棉絮。
5. 尋找累積沾粘於滾球室內塑膠滾輪 **3** 上的雜質，這類累積沾粘的雜質會出現環繞於滾輪的中間部位成一直線狀。
6. 如果發現滾輪有不清潔的現象，請使用棉花棒沾一些異丙基（擦拭用）的酒精；以手指轉動滾輪進行清理，一直到所有的雜質清理乾淨為止。清理後，請注意滾輪是否仍居於其中央的位置。
7. 移除可能殘留於滾輪上的棉絮纖維。
8. 回裝滑鼠的滾球及滾球固定環。
9. 然後重新開啓您的電腦。

附錄A. 疑難排解

電腦出了狀況時，有可能是硬體發生故障、軟體出了問題，也有可能是使用者方面的人為因素所造成。您或許可以參考本章節的內容自行解決所發生的問題，或者是搜集一些有用的資訊提供給技術人員協助您問題的解決。

常見的問題

請查看下表中有關問題的說明，是否有和您所遭遇問題類似的情形。

當您想要自訂「快捷按鈕 (Rapid Access)」時，卻找不到所需的選項

如果您找不到要進行自訂「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」所需的選項，例如：Internet 瀏覽器或文書處理器；請查看顯示於自訂畫面上所顯示的選項清單。

請務必按一下「自訂 Rapid Access 鍵盤」視窗中的「檢視所有程式」(View All Programs)，當您選取了這個選項後，將可以看到所有資料夾和程式的列示清單，就和您按下「開始」-->「程式集」時所出現的畫面一樣。您可能必須開啓一個或多個資料夾，才能找到所要使用的程式。

如果您仍然找不到您所要使用的程式，請按一下「自訂 Rapid Access 鍵盤」視窗中的「檢視所有檔案」按鈕。當您選取這個選項後，就會顯示您系統中所有磁碟機、資料夾以及檔案的清單。

待機按鈕無法正常運作

您的電腦中必須安裝 Windows 98 或 Windows 95 4.00.950B (含) 後續新版的作業系統，而且您的硬體也必須是能支援「進階電源管理」(APM) 1.1 (含) 以上的等級，「待機」按鈕才能正常工作。

當您按下「待機」按鈕，而您的電腦在關機後卻無法再使用「待機」按鈕令其回到開機模式，或是沒有任何反應的話，則有可能是因為您的電源管理軟體不支援「暫停」(Suspend) 選項。

如果您想要查證您的電腦是否有支援「暫停」選項，請按一下「待機」按鈕試試看是否會顯示「暫停」選項。如果有列出「暫停」的選項，請試試看能不能選取這個選項。如果可以讓「暫停」選項發揮作用，您的電腦會進入低耗電模式中，而當您再按一下「待機」按鈕或是移動一下滑鼠，就可以回到一般完整供電的模式下。如果您無法從「開始」功能表中選取「暫停」模式的話，則您也將無法使用「待機」按鈕。當您碰到無法使用「暫停」選項的時候，請試著修改您電腦的電源管理設定值。

若要修改您電腦中的電源管理設定值：

1. 依序按下開始 --> 設定 --> 控制台。

2. 連接兩下電源。

有關電腦電源管理設定值的相關資訊，請查閱隨附於您電腦包裝中的相關說明文件。

說明按鈕無法正常運作

如果您無法使用「說明」按鈕啓動 Windows 的說明功能，請確定您的電腦中已安裝了「Windows 說明」；然後，請按一下「開始」功能表中的「說明」。如果您以上述方法仍無法存取「說明」，則可能您並未安裝此項功能。有關如何安裝新元件的資訊，請參閱 Windows 的相關文件。

無法使用 CD/DVD、音量或靜音等控制按鈕

您的電腦中必須安裝有音訊軟體和音效卡，才能使用鍵盤上的 CD/DVD 音量及靜音控制按鈕。

如果您安裝了自己專屬的音訊軟體，或不是隨附於音效卡的音訊軟體，則有可能是音訊軟體程式與鍵盤之間有不相容的問題。請先關閉音訊軟體，然後再次按下 CD/DVD 的按鈕；按下這些按鈕會自動開啓 Windows 的 CD 播放程式或是 Windows DVD 的軟體，如果這些按鈕可以和 Windows 的 CD 播放程式或是 DVD 軟體正常工作，但卻無法與您專屬的音訊軟體正常工作，則表示您的音訊軟體和鍵盤上的功能不相容。

若要確認您的電腦中有安裝音效卡，或是該音效卡的功能可以正常運作，請使用 Windows 的 CD 播放程式播放音樂 CD 進行測試。

若要測試音樂 CD：

1. 先啓動 Windows。
2. 將一片音樂 CD 插入電腦的 CD-ROM 光碟機中。
3. 依序按下開始 --> 程式集。
4. 選取附屬應用程式。
5. 選取多媒體。
6. 按一下 **CD 播放程式**。

如果您的電腦中並未安裝音效卡，或是偵測不到音效卡；則會顯示音效卡發生問題的錯誤訊息。如需音效卡的相關資訊，請參閱隨附於您電腦或音效卡的相關文件。

所有的「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」均無法運作

如果所有的「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」都無法正常運作，請檢查確認「快速存取鍵盤」(Rapid Access Keyboard)軟體中的「偏好設定」(Preferences) 功能表內，已啓用使用這些快捷按鈕。

若要啓用「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」，請執行下列步驟：

1. 依序按下開始 --> 設定 --> 控制台。

2. 連按兩下**鍵盤 (Rapid Access)**，開啓「快速存取鍵盤 (Rapid Access Keyboard)」的軟體。
3. 按一下**自訂**，開啓「自訂」視窗。
4. 按一下「自訂快速存取鍵盤 (Rapid Access Keyboard)」視窗中的**偏好設定**。
5. 檢查其中是否已啓用「快速存取鍵盤」這項功能。
6. 請檢查鍵盤上的其他按鈕；如果其他按鈕仍然無法工作，則須重新載入該軟體。
7. 檢查（鍵盤中的）電池；如果電池沒電，則請換新電池。
8. 變更裝置的（訊號）通道；有可能未設所要使用的訊號通道，或者是訊號通道已受到另一個裝置干擾。

如果您的鍵盤按鈕還是無法使用，請檢查您的鍵盤已正確地連接至電腦。關於連接鍵盤的相關資訊，請參閱本使用手冊前一個章節的內容。

在使用「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」時會中斷電腦遊戲或造成畫面鎖定的現像

「快捷按鈕 (Rapid Access Button)」的螢幕顯示有可能會干擾某些電腦的遊戲程式，如果您的電腦遊戲會受「快速存取按鈕」的影響而無法正常運作，請停用該項功能的螢幕顯示。如需停用此項功能螢幕顯示的相關資訊，請參閱本使用手冊前一個章節的內容。

您只在按鈕上按一下，但電腦的回應卻像是您已連按了兩下按鈕

您必須變更鍵盤重複延遲或重複速率的設定值。

若要變更重複延遲或重複速率的設定值：

1. 依序按下**開始 --> 設定 --> 控制台**。
2. 連按兩下**鍵盤（不是鍵盤 (Rapid Access)**）。
3. 請選取**速度索引**標籤來檢查重複速率或重複速率的設定值。
4. 移動**重複延遲**的滑塊偏向「長」的標示，或是將**重複速率**的滑塊移向「慢」的頁籤。
5. 按一下**確定**。

您無法使用鍵盤來鍵入資訊，或是滑鼠的游標不會移動

如果您無法使用鍵盤鍵入字元或資訊，或是滑鼠游標不會移動；請試著以下列方式處理：

1. 檢查（鍵盤中的）電池；
2. 變更裝置的（訊號）通道；有可能未設所要使用的訊號通道，或者是訊號通道已受到另一個裝置干擾。
3. 與客戶服務代表連絡；有可能您的裝置已經損壞。

無法使用鍵盤進階功能（快捷按鈕），或是滑鼠的進階功能（捲動按桿）

如果您無法使用快捷按鈕或是滑鼠的捲動按桿，請試著以下列方式處理：

1. 請確定已載入所需的驅動程式。
2. 您可以從驅動程式光碟中重新載入驅動程式，或是從電腦出廠時預載的 C:\IBMTOOLS\DRIVER 目錄中重新載入驅動程式。

您覺得鍵盤的效能不佳

如果您覺得鍵盤的效能不佳，甚至於有字元流失的情況，請試著以下列方式處理：

1. 有可能是（鍵盤的）電池沒電，如果是的話，請換新電池。
2. 如果是因為另一個裝置訊號造成干擾，請變更鍵盤所使用的訊號通道。
3. 有可能是鍵盤附近有金屬導致干擾，請變更鍵盤的位置，或是換一張非金屬的桌子；請將接收器移至金屬桌面的上方，或是置於離大型金屬物體較遠的地方。
4. 有可能是鍵盤與接收器之間的距離太遠，鍵盤和接收器之間的距離不可超過 6 英尺（即 2 公尺）遠。

您覺得滑鼠的效能不佳

如果您覺得滑鼠的效能不佳，甚至於有跳格移動的情況，請試著以下列其中的個方式來處理：

1. 清理滑鼠的滾球和滾球室；請參閱位於**開始 --> 設定 --> 控制台 --> 滑鼠** 功能表項下的「滑鼠套件說明」。
2. 請更換老舊或是電力不足的電池。
3. 如果是因為另一個裝置訊號造成干擾，請變更滑鼠所使用的訊號通道。
4. 如果滑鼠位於金屬桌面上，或是附近有大型的金屬物體，則請變更滑鼠的位置。
5. 有可能是滑鼠與接收器之間的距離太遠，滑鼠和接收器之間的距離不可超過 6 英尺（即 2 公尺）遠。

雙向無線接收器上的鍵盤或滑鼠資料傳輸 LED 一直亮著

如果雙向無線接收器上的傳輸 LED 一直亮著，請試著以下列方式處理：

1. 有可能與另一個裝置發生干擾的情況。
2. 請變更鍵盤或滑鼠所使用的訊號通道。

滑鼠的游標無法移動

如果游標並未隨著滑鼠的動作而移動，請執行下列步驟：

1. 更換滑鼠中的電池。
2. 變更滑鼠所使用的訊號通道。
3. 與客戶服務代表連絡；有可能您的裝置已經損壞。

滑鼠進階功能（捲動按桿）無法正常運作

如果捲動按桿無法正常工作，請執行下列步驟：

1. 從光碟或是從 C:\IBMTOOLS\DRIVER 目錄中重新載入滑鼠驅動程式。

您覺得滑鼠的效能不佳

如果您發現滑鼠的效能不佳，或是有跳格移動的現象，請執行下列步驟：

1. 清理滑鼠的滾球和滾球室。
2. 更換滑鼠中的電池。
3. 變更滑鼠所使用的訊號通道。
4. 請變更滑鼠的位置以遠離大型的金屬物件，或是換一張非金屬的桌子。
5. 移動雙向無線接收器遠離大型的金屬物件。
6. 請確認滑鼠和雙向無線接收器之間的距離不超過 6 英尺（2 公尺）。

雙向無線接收器上的滑鼠資料傳輸 LED 一直亮著

如果雙向無線接收器上的滑鼠資料傳輸 LED 一直亮著，請執行下列步驟：

1. 變更滑鼠所使用的訊號通道。

您遭遇到未列示於本章節中的其他問題

如果您的鍵盤或滑鼠發生了其他不明的問題，請試著先解除安裝「快速存取」軟體，然後再重新安裝該軟體一次。

若要在 Windows 的環境中，解除安裝再重新安裝「快速存取」軟體：

1. 依序按下**開始 --> 設定 --> 控制台**。
2. 連按兩下**新增/移除程式**。
3. 請從所顯示的清單中，選取 **IBM 快速存取無線鍵盤**。
4. 按一下**新增/移除...**。
5. 按一下**是**。
6. 選取顯示清單中的**滑鼠套件**。
7. 按一下**新增/移除...**。
8. 按一下**是**。
9. 當解除安裝的程序完成後，請重新啓動您的電腦；將「IBM 無線鍵盤及滑鼠」的光碟插入 CD-ROM 光碟機中。
10. 按一下**開始**。
11. 選取**執行**。
12. 請鍵入 `x:\setup`；其中，x 代表您 CD-ROM 光碟機的代號。

如需如何取得線上支援和技術支援服務的資訊，請參閱附錄 B。

附錄B. Help and service

This section contains information on how to obtain online and telephone technical support.

Online technical support

Online technical support is available during the life of your product. Online assistance can be obtained through the Personal Computing Support Web site and the IBM Automated Fax System.

<i>Online technical support</i>	
IBM Personal Computing Support Web site	http://www.ibm.com/pc/support
IBM Automated Fax System	1-800-426-3395 (U.S. and Canada)

During the warranty period, assistance for replacement or exchange of defective components is available. In addition, if your IBM option is installed in an IBM computer, you might be entitled to service at your location. Your technical support representative can help you determine the best alternative.

Telephone technical support

Installation and configuration support through the HelpCenter will be withdrawn or made available for a fee, at IBM's discretion, 90 days after the option has been withdrawn from marketing. Additional support offerings, including step-by-step installation assistance, are available for a nominal fee.

To assist the technical support representative, have available as much of the following information as possible:

- Option name
- Option number
- Proof of purchase
- Computer manufacturer, model, serial number (if IBM), and manual
- Exact wording of the error message (if any)
- Description of the problem
- Hardware and software configuration information for your system

If possible, be at your computer. Your technical support representative might want to walk you through the problem during the call.

For the support telephone number and support hours by country, refer to the following table or to the enclosed technical support insert. Support phone numbers are also available by clicking **HelpCenter phone list** on the IBM support Web page at

<http://www.ibm.com/pc/support>

If the number is not provided, contact your IBM reseller or IBM marketing representative. Response time might vary depending on the number and nature of the calls received.

<i>Support 24 hours a day, 7 days a week</i>	
Canada (Toronto only)	416-383-3344
Canada (all other)	1-800-565-3344
U.S.A. and Puerto Rico	1-800-772-2227

附錄C. Product warranties and notices

Warranty Statements

The warranty statements consist of two parts: Part 1 and Part 2. Part 1 varies by country. Part 2 is the same for both statements. Be sure to read both the Part 1 that applies to your country and Part 2.

- **United States, Puerto Rico, and Canada (Z125-4753-05 11/97)** (see 『IBM Statement of Limited Warranty for United States, Puerto Rico, and Canada (Part 1 - General Terms)』)
- **Worldwide except Canada, Puerto Rico, Turkey, and United States (Z125-5697-01 11/97)** (see 第C-5頁的 『IBM Statement of Warranty Worldwide except Canada, Puerto Rico, Turkey, United States (Part 1 - General Terms)』)
- **Worldwide Country-Unique Terms** (see 第C-8頁的 『Part 2 - Worldwide Country-Unique Terms』)

IBM Statement of Limited Warranty for United States, Puerto Rico, and Canada (Part 1 - General Terms)

This Statement of Warranty includes Part 1 - General Terms and Part 2 - Country-unique Terms. The terms of Part 2 may replace or modify those of Part 1. The warranties provided by IBM in this Statement of Warranty apply only to Machines you purchase for your use, and not for resale, from IBM or your reseller. The term "Machine" means an IBM machine, its features, conversions, upgrades, elements, or accessories, or any combination of them. The term "Machine" does not include any software programs, whether pre-loaded with the Machine, installed subsequently or otherwise. Unless IBM specifies otherwise, the following warranties apply only in the country where you acquire the Machine. Nothing in this Statement of Warranty affects any statutory rights of consumers that cannot be waived or limited by contract. If you have any questions, contact IBM or your reseller.

Machine - IBM Wireless Keyboard and Mouse

Warranty period* - One (1) year

** Contact your place of purchase for warranty service information. Some IBM Machines are eligible for on-site warranty service depending on the country where service is performed.*

The IBM Warranty for Machines

IBM warrants that each Machine 1) is free from defects in materials and workmanship and 2) conforms to IBM's Official Published Specifications. The warranty period for

a Machine is a specified, fixed period commencing on its Date of Installation. The date on your sales receipt is the Date of Installation, unless IBM or your reseller informs you otherwise.

During the warranty period IBM or your reseller, if approved by IBM to provide warranty service, will provide repair and exchange service for the Machine, without charge, under the type of service designated for the Machine and will manage and install engineering changes that apply to the Machine.

If a Machine does not function as warranted during the warranty period, and IBM or your reseller are unable to either 1) make it do so or 2) replace it with one that is at least functionally equivalent, you may return it to your place of purchase and your money will be refunded. The replacement may not be new, but will be in good working order.

Extent of Warranty

The warranty does not cover the repair or exchange of a Machine resulting from misuse, accident, modification, unsuitable physical or operating environment, improper maintenance by you, or failure caused by a product for which IBM is not responsible. The warranty is voided by removal or alteration of Machine or parts identification labels.

THESE WARRANTIES ARE YOUR EXCLUSIVE WARRANTIES AND REPLACE ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THESE WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IN THAT EVENT, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD.

Items Not Covered by Warranty

IBM does not warrant uninterrupted or error-free operation of a Machine.

Unless specified otherwise, IBM provides non-IBM machines **WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND.**

Any technical or other support provided for a Machine under warranty, such as assistance via telephone with 『how-to』 questions and those regarding Machine set-up and installation, will be provided **WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND.**

Warranty Service

To obtain warranty service for the Machine, contact your reseller or IBM. In the United States, call IBM at 1-800-772-2227. In Canada, call IBM at 1-800-565-3344. (In Toronto, call 416-383-3344.) You may be required to present proof of purchase.

IBM or your reseller provides certain types of repair and exchange service, either at your location or at a service center, to keep Machines in, or restore them to, conformance with their Specifications. IBM or your reseller will inform you of the available types of service for a Machine based on its country of installation. IBM may repair the failing Machine or exchange it at its discretion.

When warranty service involves the exchange of a Machine or part, the item IBM or your reseller replaces becomes its property and the replacement becomes yours. You represent that all removed items are genuine and unaltered. The replacement may not be new, but will be in good working order and at least functionally equivalent to the item replaced. The replacement assumes the warranty service status of the replaced item.

Any feature, conversion, or upgrade IBM or your reseller services must be installed on a Machine which is 1) for certain Machines, the designated, serial-numbered Machine and 2) at an engineering-change level compatible with the feature, conversion, or upgrade. Many features, conversions, or upgrades involve the removal of parts and their return to IBM. A part that replaces a removed part will assume the warranty service status of the removed part.

Before IBM or your reseller exchanges a Machine or part, you agree to remove all features, parts, options, alterations, and attachments not under warranty service.

You also agree to

1. ensure that the Machine is free of any legal obligations or restrictions that prevent its exchange;
2. obtain authorization from the owner to have IBM or your reseller service a Machine that you do not own; and
3. where applicable, before service is provided
 - a. follow the problem determination, problem analysis, and service request procedures that IBM or your reseller provides,
 - b. secure all programs, data, and funds contained in a Machine,
 - c. provide IBM or your reseller with sufficient, free, and safe access to your facilities to permit them to fulfill their obligations, and
 - d. inform IBM or your reseller of changes in a Machine's location.

IBM is responsible for loss of, or damage to, your Machine while it is 1) in IBM's possession or 2) in transit in those cases where IBM is responsible for the transportation charges.

Neither IBM nor your reseller is responsible for any of your confidential, proprietary or personal information contained in a Machine which you return to IBM or your reseller for any reason. You should remove all such information from the Machine prior to its return.

Production Status

Each IBM Machine is manufactured from new parts, or new and used parts. In some cases, the Machine may not be new and may have been previously installed. Regardless of the Machine's production status, IBM's appropriate warranty terms apply.

Limitation of Liability

Circumstances may arise where, because of a default on IBM's part or other liability, you are entitled to recover damages from IBM. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM (including fundamental breach, negligence, misrepresentation, or other contract or tort claim), IBM is liable for no more than

1. damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; and
2. the amount of any other actual direct damages, up to the greater of U.S. \$100,000 (or equivalent in local currency) or the charges (if recurring, 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim.

This limit also applies to IBM's suppliers and your reseller. It is the maximum for which IBM, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS IBM LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: 1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES (OTHER THAN THOSE UNDER THE FIRST ITEM LISTED ABOVE); 2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR 3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF IBM, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

IBM Statement of Warranty Worldwide except Canada, Puerto Rico, Turkey, United States (Part 1 - General Terms)

*This Statement of Warranty includes Part 1 - General Terms and Part 2 - Country-unique Terms. **The terms of Part 2 may replace or modify those of Part 1.** The warranties provided by IBM in this Statement of Warranty apply only to Machines you purchase for your use, and not for resale, from IBM or your reseller. The term "Machine" means an IBM machine, its features, conversions, upgrades, elements, or accessories, or any combination of them. The term "Machine" does not include any software programs, whether pre-loaded with the Machine, installed subsequently or otherwise. Unless IBM specifies otherwise, the following warranties apply only in the country where you acquire the Machine. Nothing in this Statement of Warranty affects any statutory rights of consumers that cannot be waived or limited by contract. If you have any questions, contact IBM or your reseller.*

Machine - IBM Wireless Keyboard and Mouse

Warranty period* - One (1) year

** Contact your place of purchase for warranty service information. Some IBM Machines are eligible for on-site warranty service depending on the country where service is performed.*

The IBM Warranty for Machines

IBM warrants that each Machine 1) is free from defects in materials and workmanship and 2) conforms to IBM's Official Published Specifications. The warranty period for a Machine is a specified, fixed period commencing on its Date of Installation. The date on your sales receipt is the Date of Installation, unless IBM or your reseller informs you otherwise.

During the warranty period IBM or your reseller, if approved by IBM to provide warranty service, will provide repair and exchange service for the Machine, without charge, under the type of service designated for the Machine and will manage and install engineering changes that apply to the Machine.

If a Machine does not function as warranted during the warranty period, and IBM or your reseller are unable to either 1) make it do so or 2) replace it with one that is at least functionally equivalent, you may return it to your place of purchase and your money will be refunded. The replacement may not be new, but will be in good working order.

Extent of Warranty

The warranty does not cover the repair or exchange of a Machine resulting from misuse, accident, modification, unsuitable physical or operating environment, improper maintenance by you, or failure caused by a product for which IBM is not responsible. The warranty is voided by removal or alteration of Machine or parts identification labels.

THESE WARRANTIES ARE YOUR EXCLUSIVE WARRANTIES AND REPLACE ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THESE WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IN THAT EVENT, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD.

Items Not Covered by Warranty

IBM does not warrant uninterrupted or error-free operation of a Machine.

Unless specified otherwise, IBM provides non-IBM machines **WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND.**

Any technical or other support provided for a Machine under warranty, such as assistance via telephone with 『how-to』 questions and those regarding Machine set-up and installation, will be provided **WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND.**

Warranty Service

To obtain warranty service for the Machine, contact your reseller or IBM. You may be required to present proof of purchase.

IBM or your reseller provides certain types of repair and exchange service, either at your location or at a service center, to keep Machines in, or restore them to, conformance with their Specifications. IBM or your reseller will inform you of the available types of service for a Machine based on its country of installation. IBM may repair the failing Machine or exchange it at its discretion.

When warranty service involves the exchange of a Machine or part, the item IBM or your reseller replaces becomes its property and the replacement becomes yours. You represent that all removed items are genuine and unaltered. The replacement may not be new, but will be in good working order and at least functionally equivalent to the item replaced. The replacement assumes the warranty service status of the replaced item.

Any feature, conversion, or upgrade IBM or your reseller services must be installed on a Machine which is 1) for certain Machines, the designated, serial-numbered Machine and 2) at an engineering-change level compatible with the feature, conversion, or upgrade. Many features, conversions, or upgrades involve the removal of parts and their return to IBM. A part that replaces a removed part will assume the warranty service status of the removed part.

Before IBM or your reseller exchanges a Machine or part, you agree to remove all features, parts, options, alterations, and attachments not under warranty service.

You also agree to

1. ensure that the Machine is free of any legal obligations or restrictions that prevent its exchange;
2. obtain authorization from the owner to have IBM or your reseller service a Machine that you do not own; and
3. where applicable, before service is provided
 - a. follow the problem determination, problem analysis, and service request procedures that IBM or your reseller provides,
 - b. secure all programs, data, and funds contained in a Machine,
 - c. provide IBM or your reseller with sufficient, free, and safe access to your facilities to permit them to fulfill their obligations, and
 - d. inform IBM or your reseller of changes in a Machine's location.

IBM is responsible for loss of, or damage to, your Machine while it is 1) in IBM's possession or 2) in transit in those cases where IBM is responsible for the transportation charges.

Neither IBM nor your reseller is responsible for any of your confidential, proprietary or personal information contained in a Machine which you return to IBM or your reseller for any reason. You should remove all such information from the Machine prior to its return.

Production Status

Each IBM Machine is manufactured from new parts, or new and used parts. In some cases, the Machine may not be new and may have been previously installed. Regardless of the Machine's production status, IBM's appropriate warranty terms apply.

Limitation of Liability

Circumstances may arise where, because of a default on IBM's part or other liability, you are entitled to recover damages from IBM. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM (including fundamental breach, negligence, misrepresentation, or other contract or tort claim), IBM is liable for no more than

1. damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; and
2. the amount of any other actual direct damages, up to the greater of U.S. \$100,000 (or equivalent in local currency) or the charges (if recurring, 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim.

This limit also applies to IBM's suppliers and your reseller. It is the maximum for which IBM, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS IBM LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: 1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES (OTHER THAN THOSE UNDER THE FIRST ITEM LISTED ABOVE); 2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR 3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF IBM, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

Part 2 - Worldwide Country-Unique Terms

ASIA PACIFIC

AUSTRALIA: The IBM Warranty for Machines: The following paragraph is added to this Section: The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Trade Practices Act 1974 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

Extent of Warranty: The following replaces the first and second sentences of this Section: The warranty does not cover the repair or exchange of a Machine resulting from misuse, accident, modification, unsuitable physical or operating environment, operation in other than the Specified Operating Environment, improper maintenance by you, or failure caused by a product for which IBM is not responsible.

Limitation of Liability: The following is added to this Section: Where IBM is in breach of a condition or warranty implied by the Trade Practices Act 1974, IBM's liability is limited to the repair or replacement of the goods or the supply of equivalent goods. Where that condition or warranty relates to right to sell, quiet possession or clear title, or the goods are of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption, then none of the limitations in this paragraph apply.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA: Governing Law: The following is added to this Statement: The laws of the State of New York govern this Statement.

INDIA: Limitation of Liability: The following replaces items 1 and 2 of this Section:

1. liability for bodily injury (including death) or damage to real property and tangible personal property will be limited to that caused by IBM's negligence;
2. as to any other actual damage arising in any situation involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject of this Statement of Warranty, IBM's liability will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of the claim.

NEW ZEALAND: The IBM Warranty for Machines: The following paragraph is added to this Section: The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if you require the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

Limitation of Liability: The following is added to this Section: Where Machines are not acquired for the purposes of a business as defined in the Consumer Guarantees Act 1993, the limitations in this Section are subject to the limitations in that Act.

EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA (EMEA)

The following terms apply to all EMEA countries.

The terms of this Statement of Warranty apply to Machines purchased from an IBM reseller. If you purchased this Machine from IBM, the terms and conditions of the applicable IBM agreement prevail over this warranty statement.

Warranty Service

If you purchased an IBM Machine in Austria, Belgium, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland or United Kingdom, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM.

If you purchased an IBM Personal Computer Machine in Albania, Armenia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kirghizia, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM), Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovak Republic, Slovenia, or Ukraine, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM.

The applicable laws, Country-unique terms and competent court for this Statement are those of the country in which the warranty service is being provided. However, the laws of Austria govern this Statement if the warranty service is provided in Albania, Armenia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Federal

Republic of Yugoslavia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kirghizia, Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM), Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovak Republic, Slovenia, and Ukraine.

The following terms apply to the country specified:

EGYPT: Limitation of Liability: The following replaces item 2 in this Section: 2. as to any other actual direct damages, IBM's liability will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

FRANCE: Limitation of Liability: The following replaces the second sentence of the first paragraph of this Section: In such instances, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM, IBM is liable for no more than: (items 1 and 2 unchanged).

GERMANY: The IBM Warranty for Machines: The following replaces the first sentence of the first paragraph of this Section: The warranty for an IBM Machine covers the functionality of the Machine for its normal use and the Machine's conformity to its Specifications.

The following paragraphs are added to this Section: The minimum warranty period for Machines is six months.

In case IBM or your reseller are unable to repair an IBM Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

Extent of Warranty: The second paragraph does not apply.

Warranty Service: The following is added to this Section: During the warranty period, transportation for delivery of the failing Machine to IBM will be at IBM's expense.

Production Status: The following paragraph replaces this Section: Each Machine is newly manufactured. It may incorporate in addition to new parts, re-used parts as well.

Limitation of Liability: The following is added to this Section: The limitations and exclusions specified in the Statement of Warranty will not apply to damages caused by IBM with fraud or gross negligence and for express warranty.

In item 2, replace "U.S. \$100,000" with "1.000.000 DEM."

The following sentence is added to the end of the first paragraph of item 2: IBM's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

IRELAND: Extent of Warranty: The following is added to this Section: Except as expressly provided in these terms and conditions, all statutory conditions, including all warranties implied, but without prejudice to the generality of the foregoing all warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 or the Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 are hereby excluded.

Limitation of Liability: The following replaces items one and two of the first paragraph of this Section: 1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence; and 2. the amount of any other actual direct damages, up to the greater of Irish Pounds 75,000 or 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following paragraph is added at the end of this Section: IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default shall be limited to damages.

ITALY: Limitation of Liability: The following replaces the second sentence in the first paragraph: In each such instance unless otherwise provided by mandatory law, IBM is liable for no more than: (item 1 unchanged) 2) as to any other actual damage arising in all situations involving non-performance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject matter of this Statement of Warranty, IBM's liability, will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following replaces the second paragraph of this Section: Unless otherwise provided by mandatory law, IBM and your reseller are not liable for any of the following: (items 1 and 2 unchanged) 3) indirect damages, even if IBM or your reseller is informed of their possibility.

SOUTH AFRICA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO AND SWAZILAND: Limitation of Liability: The following is added to this Section: IBM's entire liability to you for actual damages arising in all situations involving nonperformance by IBM in respect of the subject matter of this Statement of Warranty will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of your claim from IBM.

TURKEY: Production Status: The following replaces this Section: IBM fulfills customer orders for IBM Machines as newly manufactured in accordance with IBM's production standards.

UNITED KINGDOM: Limitation of Liability: The following replaces items 1 and 2 of the first paragraph of this Section:

1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence;
2. the amount of any other actual direct damages or loss, up to the greater of Pounds Sterling 150,000 or 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim.

The following item is added to this paragraph: 3. breach of IBM's obligations implied by Section 12 of the Sale of Goods Act 1979 or Section 2 of the Supply of Goods and Services Act 1982.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following is added to the end of this Section: IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default will be limited to damages.

NORTH AMERICA

CANADA: Warranty Service: The following is added to this section: To obtain warranty service from IBM, call **1-800-565-3344**. In Toronto, call **416-383-3344**.

UNITED STATES OF AMERICA: Warranty Service: The following is added to this section: To obtain warranty service from IBM, call **1-800-772-2227**.

Notices

This publication was developed for products and services offered in the U.S.A.

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in other countries. Consult your local IBM representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.*

The following paragraph does not apply to the United Kingdom or any country where such provisions are inconsistent with local law: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION 『AS IS』 WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

IBM may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the result obtained in other operating environments may vary significantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurements may have been estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Trademarks

The following terms are trademarks of the IBM Corporation in the United States or other countries or both:

IBM
HelpCenter
ScrollPoint

Microsoft and Windows are trademarks of the Microsoft Corporation.

Other company, product, and service names may be trademarks or service marks of others.

Federal Communications Commission (FCC) statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

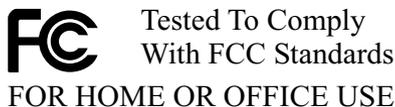
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM authorized dealer or service representative for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Proper cables and connectors are available from IBM authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telephone: 1-919-543-2193



Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité a la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deutsche EMV-Direktive (electromagnetische Verträglichkeit)

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmung mit dem deutschen EMVG vom 9.Nov.92 das EG-Konformitätszeichen zu führen.

Der Aussteller der Konformitätserklärung ist die IBM UK, Greenock.

Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen der EN 55022 Klasse B.

European Union - emission directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/366/ECC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

IBM can not accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to CISPR 22/European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Union Européenne - Directive Conformité électromagnétique

Ce produit est conforme aux exigences de protection de la Directive 89/336/EEC du Conseil de l'UE sur le rapprochement des lois des États membres en matière de compatibilité électromagnétique.

IBM ne peut accepter aucune responsabilité pour le manquement aux exigences de protection résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes autres que les cartes IBM.

Ce produit a été testé et il satisfait les conditions de l'équipement informatique de Classe B en vertu de CISPR22/Standard européen EN 55022. Les conditions pour l'équipement de Classe B ont été définies en fonction d'un contexte résidentiel ordinaire afin de fournir une protection raisonnable contre l'interférence d'appareils de communication autorisés.

Unione Europea - Direttiva EMC (Conformità elettromagnetica)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

IBM no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean IBM.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar CISPR22 y el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

IBM non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da IBM.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del CISPR 22/Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

Korean B급 규격 증명서

이 장치는 옥내용으로 보증되었으며 모든 환경에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



Printed in U.S.A.